

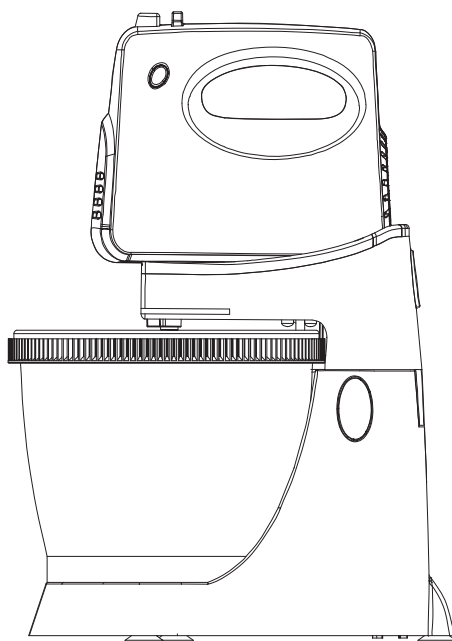
Electric Hand/Stand Mixer

Elvisp

Elektrisk håndmikser

Sähkövatkain

Elektrisches Rührgerät



Art.no

34-1326

Model

HM975

Ver. 20161117

clas ohlson

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

Electric Hand/Stand Mixer

Art.no 34-1326 Model HM975

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

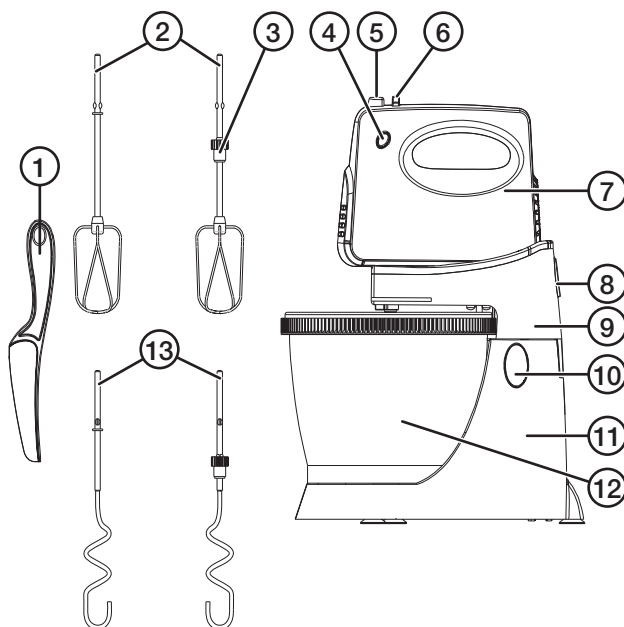
Safety

- Incorrect handling of this product could result in personal injury.
- The product should always be disconnected from the mains when it is not in use, when it is to be assembled/ disassembled and when it is to be cleaned.
- The product may be used by children of 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge provided they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and maintenance may be carried out by children aged 8 or over, but only under adult supervision.
- Keep the product and its mains lead out of reach of children under the age of 8.
- Switch the product off and disconnect it from the mains before removing the blade or any of the moving parts.
- Never let children play with the product.
- Ensure that the product is used with the correct voltage. Refer to the product's rating plate.
- Never use the product for anything other than its intended use.
- Only use the provided accessories.
- The product should only be used and stored indoors.
- Never use the product close to heat sources.
- Always disconnect the product from the power supply by holding and pulling the plug. Do not pull the mains lead.

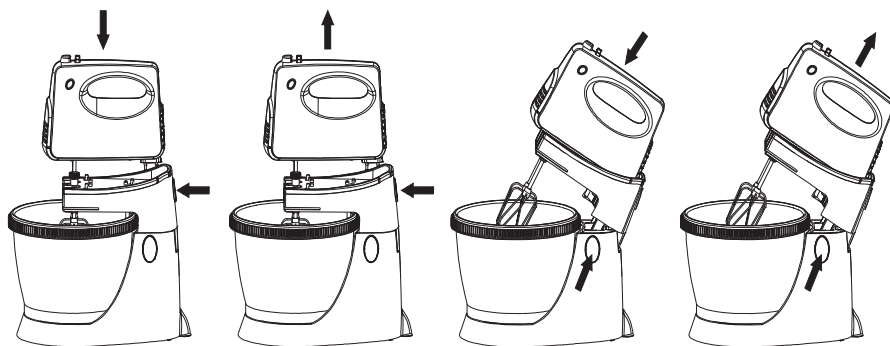
- Never lay the mains lead over hot surfaces, sharp edges or corners.
- To prevent electric shocks, the product and its mains lead should be kept dry.
- Make sure that all parts are correctly assembled and that the product is switched off before it is connected to the power supply.
- The mains lead should be checked regularly. Never use the product if the mains lead or plug is damaged. The mains lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.

Product description

1. Spatula
2. Whisks
3. Ring
4. Turbo button
5. Whisk/dough hook release button
6. Speed selector
7. Housing
8. Hand whisk release button
9. Stand
10. Base release button
11. Base
12. Bowl
13. Dough hooks



Use



Note: Clean whisks and dough hooks before the first use. They are dishwasher safe. Make sure the product is unplugged from the wall socket and the speed selector is on **0**.

1. Attach the whisks or the dough hooks to the electric hand mixer.
2. Place the hand mixer onto the stand and then press it down until a click is heard.
3. Insert the ingredients to be mixed into the bowl.
4. Lower the hooks/whisks into the bowl by pressing the base release button (10).
5. Make sure the speed selector is set to **0** before plugging the mixer into a wall socket.
6. Set the speed selector to the desired position. Press the turbo button for a temporary increase in speed.
7. Never use the product for longer than 10 minutes at a time.
8. When finished, set the speed selector to the **0** position and unplug the mixer.
9. Hold in the base release button (10), tilt back the hand mixer and remove it from the stand.
10. Remove the whisks/dough hooks by pressing in the release button.
11. The electric mixer can also be used by hand without being placed in the stand.

Care and maintenance

- Always unplug the product from the wall socket before cleaning.
- Wash the whisks and dough hooks thoroughly after use. They are dishwasher safe.
- The motor unit must not be immersed in water – clean it by wiping with a damp cloth.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Voltage	230–240 V AC, 50 Hz
Power	300 W
Bowl	2.5 l

Elvisp

Art.nr 34-1326

Modell HM975

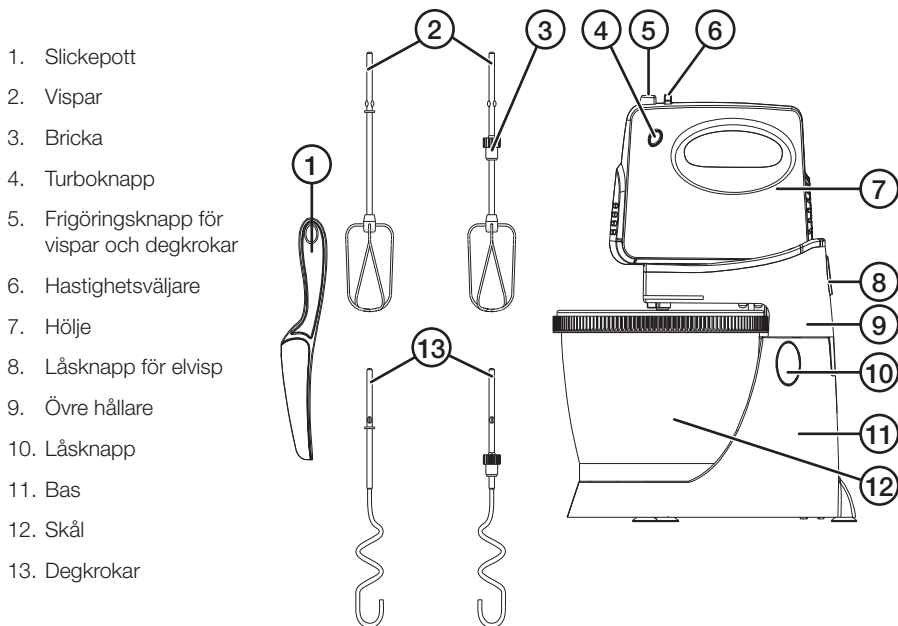
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

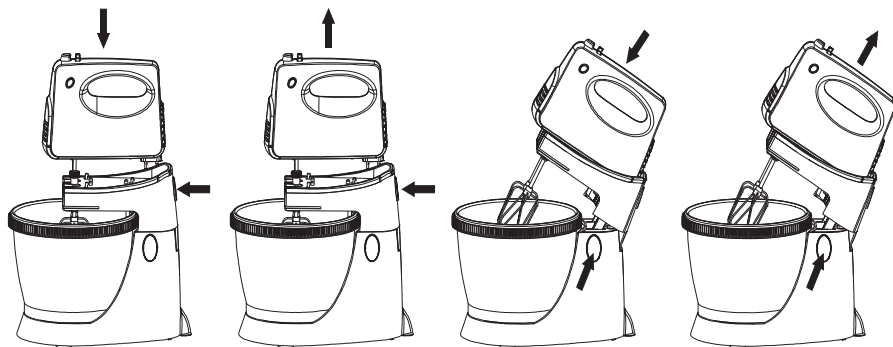
- Felaktig användning av produkten kan medföra personskada.
- Koppla alltid bort produkten från elnätet när den inte används, när du monterar ihop/isär delarna och när den ska rengöras.
- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro.
- Håll produkten och dess nätsladd utom räckhåll för barn under 8 år.
- Slå av produkten och koppla bort den från elnätet innan du byter tillbehör eller handskas med de rörliga delarna.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Kontrollera att rätt nätspänning används. Se produktens märkskylt.
- Använd endast produkten till det den är avsedd för.
- Använd endast medföljande tillbehör.
- Produkten får endast användas och förvaras inomhus.
- Använd aldrig produkten i närheten av värmekällor.
- Koppla aldrig bort produkten från elnätet genom att dra i nätsladden, dra alltid i stickproppen.

- Placera aldrig nätsladden över heta ytor, skarpa kanter eller hörn.
- För att undvika elektrisk stöt, skydda produkten och dess anslutningsladd från fukt och väta.
- Se till att produktens delar är korrekt monterade och att den är avstängd före anslutning till elnätet.
- Nätsladden bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig produkten om nätsladden eller stickproppen är skadade. Om nätsladden skadats får den, för att undvika risk för elektrisk stöt eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.

Produktbeskrivning



Användning



Obs! Diska visparna/degkrokarna före första användning. De tål maskindisk.

Se till att stickproppen är utdragen ur vägguttaget och att hastighetsväljaren står i läge **0**.

1. Sätt fast visparna eller degkrokarna i elvispen.
2. Placera elvispen i den övre hållaren och tryck den nedåt tills du hör ett klickljud.
3. Lägg i det som ska blandas i skålen.
4. Sänk ned elvispen genom att trycka på låsknappen (10).
5. Kontrollera att hastighetsväljaren står i läge **0** och anslut sedan stickproppen till ett vägguttag.
6. Sätt hastighetsväljaren i önskat läge. Tryck på turboknappen om du tillfälligt vill höja hastigheten.
7. Använd aldrig elvispen längre än 10 minuter åt gången.
8. När du är klar, sätt hastighetsväljaren i läge **0** och dra ur stickproppen ur vägguttaget.
9. Tryck in låsknappen (10), fäll upp elvispen och ta ur den ur hållaren.
10. Tryck sedan in frigöringsknappen för visparna/degkrokarna och ta ur dem.
11. Elvispen kan även användas för hand utan att vara placerad i hållaren.

Skötsel och underhåll

- Dra alltid ur stickproppen ur vägguttaget före rengöring.
- Diska visparna och degkrokarna noggrant efter användning. De tål maskindisk.
- Motor delen får ej sänkas ned i vatten – rengör den istället regelbundet med en fuktig trasa.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Strömförsörjning	230–240 V AC, 50 Hz
Effekt	300 W
Skål	2,5 l

Elektrisk håndmikser

Art.nr. 34-1326 Modell HM975

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

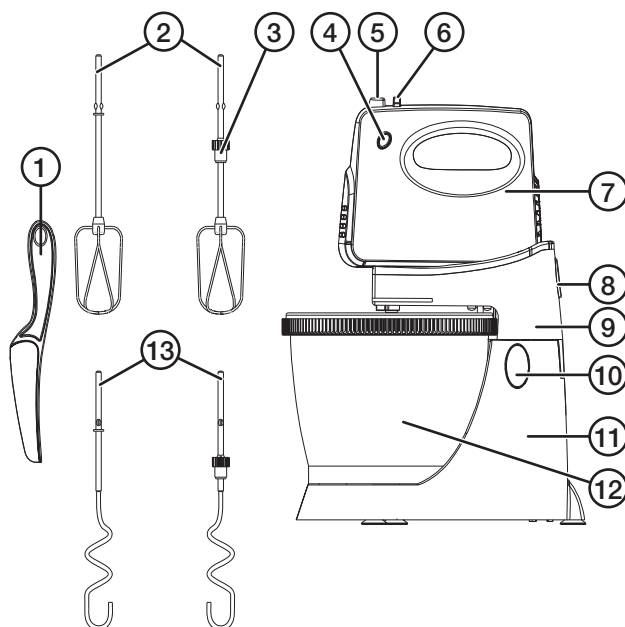
Sikkerhet

- Feil bruk av produktet kan føre til personskader.
- Når produktet ikke er i bruk skal det kobles fra strømmettet. Det skal også kobles fra nettet ved rengjøring og når delene monteres/demonteres.
- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring i bruken av produktet. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruk av den.
- Rengjøring og stell kan utføres av barn fra 8 års alderen med tilsyn av voksne.
- Hold produktet og strømledning utenfor barns rekkevidde (gjelder barn under 8 år).
- Før skifte av tilbehør og ved behandling av de bevegelige delene skal produktet slås av og strømledningen kobles fra strømuttaket.
- La aldri barn leke med produktet.
- Kontroller at riktig spenning brukes. Se merkingen på produktet.
- Bruk produktet kun til det det er beregnet for.
- Bruk kun det medfølgende tilbehøret.
- Produktet må kun brukes og oppbevares innendørs.
- Bruk aldri produktet nær varmekilder.
- Produktet skal aldri kobles fra strømmettet ved å trekke i strømkabelen. Dra alltid i støpselet.

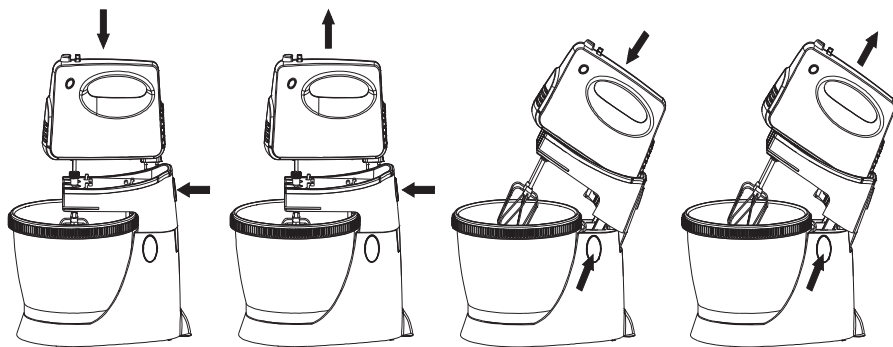
- Sørg for at strømledningen aldri kommer i kontakt med varme flater, eller skarpe kanter eller hjørner.
- For å unngå elektrisk støt, må strømledningen og selve mikseren holdes unna fuktighet og vann.
- Påse at produktets deler er riktig montert og at det er avslått, før det kobles til strømmettet.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledning eller støpsel er skadet. Dersom strømledningen er skadet skal den, for å unngå elektrisk støt eller brann, kun skiftes av produsenten, på et serviceverksted eller av annen kyndig serviceperson.

Produktbeskrivelse

1. Slikkepott
2. Visper
3. Skive
4. Turboknapp
5. Frigjøringsknapp for visper og deigkroker
6. Hastighetsvelger
7. Deksel
8. Låseknapp for elmikser
9. Øvre holder
10. Låseknapp
11. Hoveddel
12. Bolle
13. Deigkroker



Bruk



Obs! Vask vispene/deigkrokene før første gangs bruk. De tåler maskinvask.
Påse at støpselet er trukket ut av strømuttaket og at hastighetsvelgeren står på **0**.

1. Fest vispene eller deigkrokene på mikseren.
2. Plasser mikseren i den øvre holderen og trykk den ned til du hører et klikk.
3. Hell det som skal blandes i bollen.
4. Senk mikseren ved å trykke på låseknappen (10).
5. Kontroller at strømbryteren står på **0** før kontakten kobles til et strømuttak.
6. Still strømbryteren på ønsket posisjon. Trykk inn turboknappen hvis du vil øke hastigheten midlertidig.
7. Mikseren må ikke brukes lengre enn 10 minutter av gangen.
8. Når du er ferdig, sett bryteren på **0** og trekk deretter ut støpselet.
9. Trykk inn låseknappen, trekk mikseren opp og ta den ut av holderen.
10. Trykk deretter inn frigjøringsknappen for å løsne på vispene/deigkrokene.
11. Mikseren kan også brukes for hånd (uten å være plassert i holderen).

Stell og vedlikehold

- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring.
- Vask vispene og deigkrokene grundig etter bruk. De tåler maskinvask.
- Motor delen må ikke senkes ned i vann. Rengjør den i stedet regelmessig med en lett fuktet klut.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Strømforsyning	230–240 V AC, 50 Hz
Effekt	300 W
Bolle	2,5 l

Sähkövatkain

Tuotenro 34-1326

Malli HM975

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

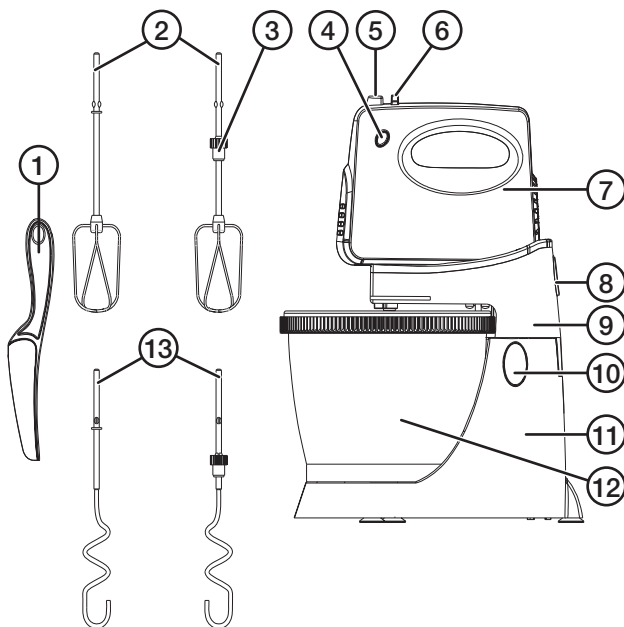
Turvallisuus

- Laitteen virheellinen käyttö saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Irrota laite sähköverkosta aina puhdistuksen ajaksi, kun kiinnität tai irrotat laitteen osia ja kun laitetta ei käytetä.
- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita, tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Vain yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa.
- Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Sammuta laite ja irrota se sähköverkosta, ennen kuin vaihdat tarvikkeita tai kosket liikkuviin osiin.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Varmista, että verkkojännite on oikea. Tarkista jännite laitteen kilvestä.
- Älä käytä laitetta muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin.
- Käytä ainoastaan mukana tulevia tarvikkeita.
- Laitetta saa käyttää ja säilyttää ainoastaan sisätiloissa.
- Älä käytä laitetta lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Irrota pistoke pistorasiasta vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.
- Älä sijoita virtajohtoa kuumien pintojen tai terävien reunojen tai kulmien päälle.

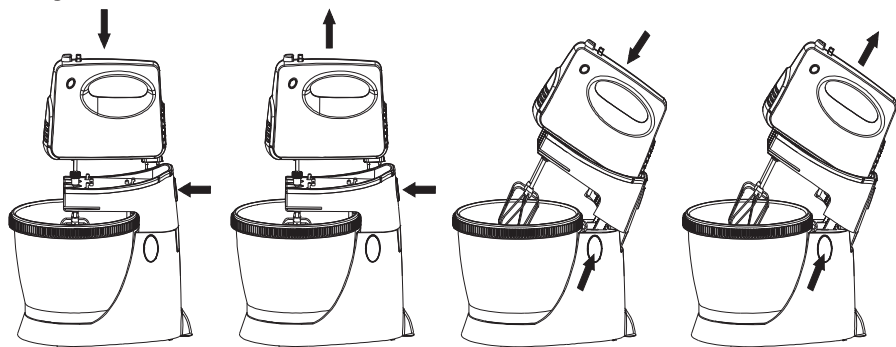
- Älä altista laitetta ja sen virtajohtoa kosteudelle sähköiskujen välttämiseksi.
- Varmista, että laitteen osat on asennettu oikein ja että laite on sammutettu, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan.
- Tarkasta virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut. Vioittuneen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vähennetään sähköiskujen ja tulipalojen mahdollisuutta.

Tuotteen kuvaus

1. Taikinakaavin
2. Vispilät
3. Aluslaatta
4. Turbopainike
5. Vispilöiden ja taikinakoukkujen irrotuspainike
6. Nopeudenvältsin
7. Kotelo
8. Sähkövatkaimen lukituspainike
9. Pidike
10. Lukituspainike
11. Alusta
12. Kulho
13. Taikinakoukut



Käyttö



Huom.! Pese vispilät ja taikinakoukut ennen ensimmäistä käyttökertaa. Taikinakoukut ja vispilät ovat konepesun kestäviä.

Varmista, että pistoke on irrotettu pistorasiasta ja että nopeudenvältsin on asennossa **0**.

1. Kiinnitä vispilät tai taikinakoukut sähkövatkaimen.
2. Aseta sähkövatkain pidikkeeseen ja paina sitä alaspäin, kunnes kuulet napsahduksen.
3. Aseta vatkattava aines kulhoon.
4. Vie sähkövatkain kulhoon painamalla lukituspainiketta (10).
5. Varmista, että nopeudenvältsin on asennossa **0**. Liitä pistoke pistorasiaan.
6. Aseta nopeudenvältsin haluttuun asentoon. Paina turbopainiketta, jos haluat lisätä nopeutta hetkellisesti.
7. Älä käytä laitetta yhtäjaksoisesti 10:tä minuuttia kauempaa.
8. Kun haluat lopettaa vatkaamisen, aseta nopeudenvältsin asentoon **0** ja irrota pistoke pistorasiasta.
9. Paina lukituspainiketta (10), nosta sähkövatkain kulhosta ja irrota se pidikkeestä.
10. Irrota vispilät/taikinakoukut painamalla irrotuspainiketta.
11. Sähkövatkainta voidaan käyttää myös ilman pidikettä.

Puhdistus

- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Pese vispilät ja taikinakoukut huolellisesti käytön jälkeen. Taikinakoukut ja vispilät ovat konepesun kestäviä.
- Älä upota moottoriosaa veteen. Puhdista moottoriosaa säännöllisesti kostealla liinalla.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Käyttöjännite	230–240 V AC, 50 Hz
Teho	300 W
Kulhon tilavuus	2,5 l

Elektrisches Rührgerät

Art.Nr. 34-1326 Modell HM975

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

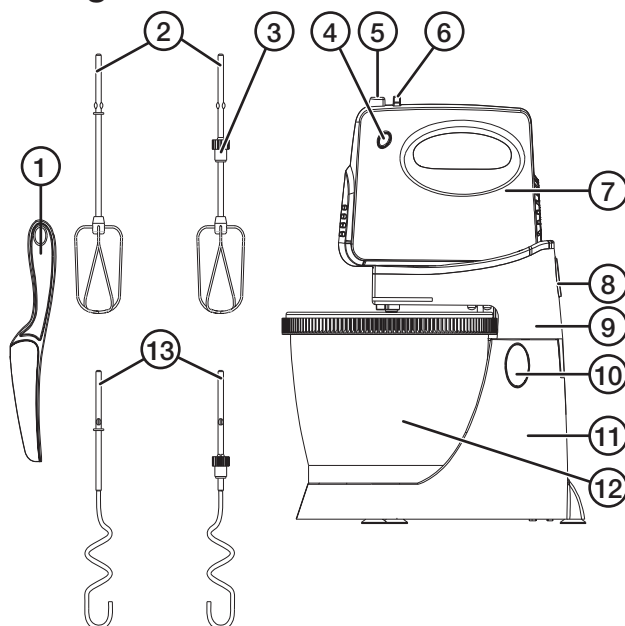
Sicherheitshinweise

- Fehlerhafte Benutzung des Produktes kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Bei Nichtbenutzung, Aufbau und Reinigung das Produkt immer vom Stromkreis trennen.
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Reinigung und Wartung darf von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
- Vor dem Auswechseln von Zubehör oder dem Hantieren mit den beweglichen Teilen das Produkt abschalten und von der Stromversorgung trennen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Sicherstellen, dass die Netzspannung mit der Betriebsspannung des Gerätes übereinstimmt. Siehe Typenschild des Gerätes.
- Das Gerät nur für den dafür vorgesehenen Zweck benutzen.
- Nur das mitgelieferte Zubehör benutzen.
- Nur zur Verwendung im Inneren geeignet.
- Das Produkt niemals in der Nähe von Wärmequellen betreiben.
- Das Produkt niemals durch Ziehen am Netzkabel vom Stromnetz trennen, sondern immer am Netzstecker ziehen.

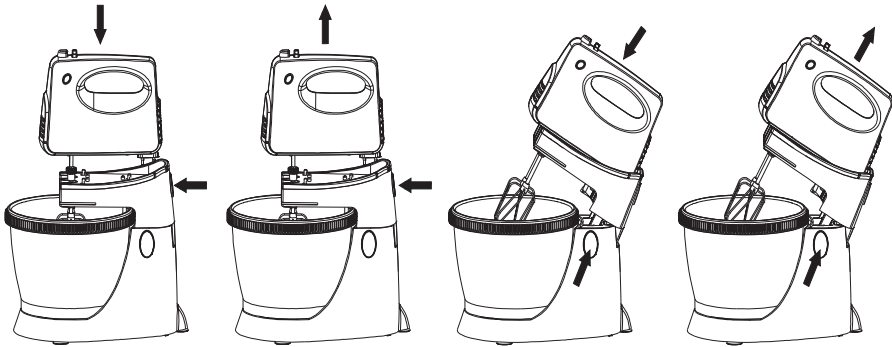
- Das Netzkabel niemals über heiße Flächen oder scharfe Kanten führen.
- Um elektrischen Schlag zu vermeiden, das Gerät und dessen Netzkabel vor Feuchtigkeit und Flüssigkeiten schützen.
- Sicherstellen, dass alle Teile des Gerätes korrekt montiert sind und dass das Gerät vom dem Anschluss ans Stromnetz ausgeschaltet ist.
- Das Netzkabel regelmäßig kontrollieren. Das Gerät niemals benutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist. Zur Vermeidung von Stromschlägen und Bränden darf das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.

Produktbeschreibung

1. Teigspatel
2. Rührbesen
3. Abstandhalter
4. Turbo-Taste
5. Entriegelungstaste für Rührbesen/Knethaken
6. Geschwindigkeitsregler
7. Gehäuse
8. Feststelltaste für Rührgerät
9. Obere Halterung
10. Feststelltaste
11. Sockel
12. Schüssel
13. Knethaken



Betrieb



Hinweis: Vor dem ersten Gebrauch die Rührbesen/Knethaken abwaschen. Sie sind spülmaschinenfest. Sicherstellen, dass der Netzstecker nicht angeschlossen ist und dass sich der Geschwindigkeitsregler in der Position **0** befindet.

1. Die Rührbesen/Knethaken am Rührgerät anbringen.
2. Das Rührgerät in die obere Halterung setzen und runter drücken bis ein Klicken zu hören ist.
3. Das zu bearbeitende Material in die Schüssel geben.
4. Das Rührgerät durch Drücken der Feststelltaste (10) absenken.
5. Sicherstellen, dass sich der Geschwindigkeitsregler in der Position **0** befindet und dann den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
6. Den Geschwindigkeitsregler in die gewünschte Position stellen. Zum zwischenzeitlichen Erhöhen der Geschwindigkeit, auf die Turbo-Taste drücken.
7. Das Produkt nie länger als 10 Minuten am Stück einsetzen.
8. Nach erfolgtem Bearbeitungsvorgang den Geschwindigkeitsregler auf die Position **0** stellen und den Netzstecker ziehen.
9. Die Feststelltaste (10) drücken, das Rührgerät nach oben kippen und aus der Halterung entnehmen.
10. Die Entriegelungstaste drücken und die Rührbesen/Knethaken abnehmen.
11. Das Rührgerät ist auch für den Handgebrauch ohne Halterung geeignet.

Pflege und Wartung

- Vor Pflege und Wartung immer den Netzstecker ziehen.
- Die Rührbesen/Knethaken nach jeder Benutzung gründlich abwaschen. Sie sind spülmaschinenfest.
- Den Motorteil nie in Wasser eintauchen, sondern regelmäßig mit einem feuchten Lappen abwischen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Betriebsspannung	230–240 V AC, 50 Hz
Leistung	300 W
Schüsselvolumen	2,5 l

Sverige

Kundtjänst tel.: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 020 8247 9300
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 HAMBURG

clas ohlson